



# ПРОГРАМА

PROGRAM OF THE 6<sup>th</sup> EDITION OF THE OKO IEFF

Міжнародний Етнографічний  
Кінофестиваль



**ВЕР. 5 — 10/25**

Київ / Kyiv  
September 5-10, 2005

**ВЕР. 12 — 14/25**

Болград / Bolhrad  
September 12-14, 2005

**ВЕР. 8 — 14/25**

Одеса / Odesa  
September 8-14, 2005


Команда Міжнародного етнографічного кінофестивалю «ОКО» рада вітати вас на 6-й ediції!

The team of the OKO International Ethnographic Film Festival is delighted to welcome you to its sixth edition!

## ФЕСТИВАЛЬНІ ЛОКАЦІЇ


### FESTIVAL VENUES

#### КИЇВ / KYIV

 **Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, причал №2, АРТПРИЧАЛ**  
Kyiv, Naberezhno-Khreschatytska St., Dnipro River, berth No. 2, ARTPRYCHAL

[На карті](#)

Вхід: запрошення, VIP-абонементи


 **Київ, вул. Саксаганського, 6, Будинок кіно**  
Kyiv, 6 Saksahanskohe St., Budynok Kino

[На карті](#)


Вхід: квитки, абонементи, акредитація

**FREE** – вільний (за наявності місць у залі)

#### БОЛГРАД / BOLHRAD

 **Болград, вул. Інзовська, 170, КЗ «Центр культури та дозвілля»**  
Bolhrad, 170 Inzovska St., Municipal Center for Culture and Leisure


[На карті](#)

 **Болград, просп. Соборний, 147А, палац «Кришталь»**  
Bolhrad, 147A Sobornyi Ave., "Kryshstal" Palace

[На карті](#)

**FREE** – вхід вільний

#### ОДЕСА / ODESA

 **Одеса, Семафорний провулок, 4, ТРЦ FontanSky, кінотеатр «Сінема Сіті»**  
Odesa, 4 Semafornyi Lane, FontanSky Mall, "Cinema City"

[На карті](#)

Вхід: квитки у касі кінотеатру

\* Вказані локації української ediції кінофестивалю. Болгарська ediція відбудеться 3–11 жовтня 2025 в м. Софія (Болгарія).

The specified locations refer to the Ukrainian edition of the film festival. The Bulgarian edition will take place on October 3–11, 2025, in Sofia (Bulgaria).

## ПРАВИЛА

### RULES

– Вхід на покази здійснюється за фестивальними квитками, абонеменами або акредитаціями, придбаними чи отриманими заздалегідь.

[Абонементи, квитки](#)

[Пресакредитація](#)

[Індустрійна акредитація](#)

– Усі покази й події відбуваються згідно з програмою. У разі змін актуальна інформація з'являтиметься у соцмережах фестивалю. Після початку сеансу вхід до зали може бути обмежений.

– Фільми демонструються мовою оригіналу з українськими та англійськими субтитрами.

– Під час перегляду просимо вимикати мобільні телефони та інші пристрої.

– Фото- та відеозйомка під час показів заборонена.

– Відвідуючи офіційні церемонії та події, ви погоджуєтесь стати частиною фестивальних фото- та відеоспогадів.

**Дякуємо за вашу участь і повагу до правил – разом ми творимо атмосферу справжнього етнографічного та кінематографічного свята!**

Please take a moment to review the rules for attending screenings and other events:

– Entry to screenings requires festival tickets, passes, or accreditations obtained in advance.

– All screenings and events begin according to the official schedule. Any updates will be announced on the festival's social media. Admission may be restricted once a screening has started.

– All screenings are in the original language with Ukrainian and English subtitles.

– During screenings, please switch off mobile phones and other devices.

– Photography and video recording during screenings are strictly prohibited.

– By attending official ceremonies and events, you agree that you may appear in the festival's photo and video materials.

Thank you for being part of the festival and respecting the rules – together we create the spirit of a true ethnographic and cinematic celebration!

# ПРОГРАМНІ СЕКЦІЇ ФЕСТИВАЛЮ

FESTIVAL PROGRAM SECTIONS

**GF**

OKO GLOBAL FICTION  
COMPETITION

Конкурсна програма міжнародних ігрових повнометражних фільмів /

International Competition of Feature Films

**GN**

OKO GLOBAL NON-FICTION  
COMPETITION

Конкурсна програма міжнародних неігрових та документальних повнометражних фільмів /

International Competition of Feature Non-fiction and/or Documentary Films

**NO**

NASHE OKO  
COMPETITION

Національна конкурсна програма українських повнометражних фільмів, або стрічок, створених за участі українських кінематографістів /

National Competition of Ukrainian Documentary and Non-Fiction Feature Films, or Works Created with the Participation of Ukrainian Filmmakers

**OS**

OKO SHORT  
COMPETITION

Конкурсна програма короткометражних фільмів / Short Film Competition

**OF**

OKO FOCUS

Центральна тематична секція: покази фільмів про маланкування, кукерство та народні маскаради /

Central Thematic Section: Screenings of films on Malanka, Kukeri, and folk masquerades

**SP**

OKO SPECIAL

Спеціальні покази / Special Screenings

**RS**

OKO RETROSPECTIVE  
& SPOTLIGHT

Ретроспективні покази | Spotlight: Покази стрічок виробництва Magika Films та за продюсерства Геннадія Кофмана /

Retrospective Screenings | Spotlight: Screenings of films by Magika Films and producer Gennady Kofman

Київ, АРТПРИЧАЛ / Kyiv, ARTPRYCHAL  
вул. Набережно-Хрещатицька, причал №2 /  
Kyiv, Naberezhno-Khreschatytska St., Dnipro River, berth No. 2.

5.09/25



Illustration by  
**OLGA RODZIK**

**18:00**

Офіційна церемонія відкриття 6-ї  
едиції МЕКФ «ОКО»

/  
Official Opening Ceremony of the 6<sup>th</sup>  
Edition of the OKO IEFF

**У програмі відкриття /  
Opening Program:**

Фотовиставки Івана Шішієва та  
Ukraïner / Photo exhibitions by Ivan  
Shishiev and Ukraïner

Відкриття муралу сестер Фельдман  
«Кінострічка життя» / Opening of the  
mural "The Filmstrip of Life" by the  
Feldman Sisters

Художні експозиції Сілвії Атіпової  
та Лесі Бабляк / Art exhibitions by  
Sylvia Atypova and Lesia Babliak

Перформанс Маланки та Кукерів,  
болгарське хоро  
Performance of Maľanka and Kukeri,  
Bulgarian horo dance

**SP**

**19:30** Фільм відкриття / Opening Film:

Мертва квітка / From Bloom to Flame  
(2025) реж. Тетяна Станєва / Україна

Маскарад / Masquerade

Фолькконцерт, хедлайнери – гурт  
LUIKU / Folk music concert, headliners  
– LUIKU band

Welcome Drink з бессарабським  
вином і традиційними закусками /  
Bessarabian Welcome Drink: wine and light  
appetizers

# 6.09 / 25

Київ, Будинок Кіно / Kyiv, Budynok Kino  
вул. Саксаганського, 6 / 6 Saksahanskooho St.



## СИНЯ ЗАЛА / BLUE HALL

**GF** **12:00** **117'**  
**Люди / People** (2024)  
реж. Мачей Шлесіцький і Філіп Гіллесланд /  
Польща

**NO** **15:00** **83'**  
**Трилогія Пошуку: Сепарація /**  
**Cognition Trilogy: Separation** (2024)  
реж. Софія Гера / Україна

**GF** **17:00** **88'**  
**Багдадський Мессі / Baghdad Messi**  
(2023) реж. Сахім Омар Каліфа / Ірак,  
Нідерланди, Бельгія

**SP** **19:00** **166'**  
**Гунді – легенда про любов / Gundi –**  
**Legend of Love** (2024) реж. Дімітир  
Дімітров / Болгарія

## МАЛА ЗАЛА / SMALL HALL

**OS** **12:00** **91'**  
**Дорога до Патагонії / The Road to**  
**Patagonia** (2024) реж. Метті Хеннон / Австралія

**OF** **14:00** **95'**  
**Красна Маланка / Krasna Malanka** (2013)  
**FREE** реж. Дмитро Сухолиткий-Собчук / Україна

**OF** **Дух маскарадних ігор / Masquerade**  
**Spirit** (2025) реж. Росіца Лазарова Сбаралі /  
Італія, Болгарія

**GN** **16:00** **92'**  
**Леви біля річки Тигр / The Lions on the**  
**River Tigris** (2025) реж. Зарадашт Ахмед /  
Норвегія, Нідерланди, Ірак

**OS** **18:00 OKO SHORT #1** **100'**  
**Ми були на задньому плані / We Were the**  
**Scenery** (2025), реж. Крістофер Редкліф / США  
**Дозвольте не погодитися / We Beg to**  
**Differ** (2024), реж. Руайрі Бредлі / Ірландія,  
Велика Британія  
**Я померла в Ірпені / I Died in Irpin**  
(2024), реж. Анастасія Фалілеєва / Україна,  
Словаччина, Чехія

**Ведмежі спогади / A Bear Remembers**  
(2025), реж. Лінден Фен і Ханна Палумбо / Велика  
Британія

**Уроки щастя / Lessons of Happiness**  
(2025), реж. Олексій Єрошенко / Україна

**La Dormiente – Та, що спить / La**  
**Dormiente** (2025), реж. Марія Інеш Гонсалвеш /  
Португалія, Іспанія

**GF** **20:00** **107'**  
**Мамі Вата / Mami Wata**  
(2023) реж. Сі Джей «Фаєрі» Обасі / Нігерія,  
Франція, Велика Британія

## СИНЯ ЗАЛА / BLUE HALL

**NO** 14:00 108'  
Блокпост «Зоопарк» / Checkpoint Zoo  
(2024) реж. Джошуа Земан / США, Україна 

**GF** 16:00 97'  
Ламаючи лід / The Breaking Ice  
(2023) реж. Ентоні Чен / Китай

**GF** 18:00 108'  
Сотні бобрів / Hundreds of Beavers  
(2022) реж. Майк Чеслік / США

**NO** 20:00 71'  
Фотофобія / Photophobia (2023)  
реж. Іван Остроховський і Павол Пекарчик /  
Словаччина, Чехія, Україна 

## МАЛА ЗАЛА / SMALL HALL

**OS** 14:00 OKO SHORT #2 104'  
Під тінню кипариса / In the Shadow of  
the Cypress (2023), реж. Хосейн Молаємі і  
Шірін Сохані / ІРІ, Франція

Хоч надворі ніч / Even Though It's  
Night (2023), реж. Гільєрмо Галое / Іспанія,  
Франція

Хто любить сонце / Who Loves the Sun  
(2024), реж. Аршія Шакіба / Канада

Квіти стоять мовчки. Спостерігають /  
The Flowers Stand Silently, Witnessing  
(2024), реж. Тео Панагопулос / Велика Британія

Людина, яка не могла мовчати / The Man  
Who Could Not Remain Silent (2024),  
реж. Небойша Слієпчевіч / Хорватія, Франція,  
Болгарія, Словенія 

Камінь, ножиці, папір / Rock Paper  
Scissors (2024), реж. Франц Бьом / Велика  
Британія

**GN** 16:00 96'  
Мовчазні спостерігачі / Silent  
Observers (2024) реж. Еліца Петкова /  
Болгарія, Німеччина 

**GN** 18:00 97'  
Проти течії / Against the Tide (2023)  
реж. Сарвнік Каур / Індія, Франція

**GN** 20:00 96'  
Мати всієї брехні / The Mother of All  
Lies (2023) реж. Асмає Ель Мудір / Марокко,  
Катар, Саудівська Аравія, Єгипет

# 8.09 / 25

Київ, Будинок Кіно / Kyiv, Budynok Kino  
вул. Саксаганського, 6 / 6 Saksahanskooho St.



## СИНЯ ЗАЛА / BLUE HALL

**NO** 12:00 47'  
**Як збудувати дім / Homefront** (2024)  
реж. Анна Ютченко і Анна Ільченко /  
Нідерланди

**SP** 13:30 60'  
**Rave Толока / Rave Tołoka** (2024)  
реж. Антон Штука і Віталь Карабань /  
Україна

**NO** 15:00 78'  
**День як день / The Basement** (2024)  
реж. Роман Блажан / Франція, Україна

**GF** 17:00 90'  
**Ід / Eid** (2024)  
реж. Юсеф Абу Мадегем / Ізраїль

**GF** 19:00 127'  
**Банзо / Banzo** (2024)  
реж. Маргаріда Кардозу / Португалія,  
Франція, Нідерланди

## МАЛА ЗАЛА / SMALL HALL

**GN** 12:00 82'  
**Маштат / Machtat** (2023)  
реж. Соня Бен Слама / Франція, Ліван, Туніс

**OS** 14:00 **OKO SHORT #3** 91'  
**Казка у вишиванці / A Fairy Tale in Embroidery** (2024), реж. Веселін Дочев /  
Болгарія

**Крізь віконечко / Through the Window**  
(2025), реж. Даніель Стопа / Польща

**Кінець / In the End** (2023), реж. Лінда Стуре  
/ Латвія

**Увага, добрий пес! / Beware of a Good Dog**  
(2024), реж. Аделіна Борець / Польща, Україна

**Автобус до базару / Bazaar Bus** (2024),  
реж. Магнус Лоренц / Німеччина, Грузія

**Жовта / Amarela** (2024), реж. Андре Хаято Сайто  
/ Бразилія

**GN** 16:00 75'  
**Завтра я поїду / Tomorrow I Leave –  
Mâine mă duc** (2024) реж. Лукас Шефель і  
Марія Ліза Піхлер / Австрія

**OS** 18:00 **OKO SHORT #4** 88'  
**Привіт, літечко / Hello Summer** (2024),  
реж. Мартін Смата і Вероніка Захарова /  
Словаччина, Чехія, Франція

**Під шкірами / Under the Skins** (2025),  
реж. Петир Пенев / Болгарія

**Дядя Толя / Uncle Tolya** (2024),  
реж. Богдан Адаменко / Україна

**Через води / Across the Waters** (2024),  
реж. Вів Лі / Франція

**Привид блукає містом / A Spectre Is  
Haunting the City** (2025), реж. Карл Кайзел  
/ Естонія

**Майже точно неправда / Almost  
Certainly False** (2024), реж. Джансу Байдар  
/ Туреччина


**GN** 20:00 74'  
**На Захід. До Сапати / To the West, in  
Zapata** (2025) реж. Девід Бім / Куба, Іспанія

# 9.09 / 25


Київ, Будинок Кіно / Kyiv, Budynok Kino  
вул. Саксаганського, 6 / 6 Saksahanskoho St.




## СИНЯ ЗАЛА / BLUE HALL

**NO** **12:00** 92'  
Гляделов / *Glyadyelov. Focus On Infinity* (2024) реж. Ксенія Кравцова / Україна, Литва 

**GF** **14:00** 85'  
Забій / *Our Lovely Pig Slaughter* (2024) реж. Адам Мартінець / Чехія, Словаччина

**NO** **16:00** 72'  
Фото на пам'ять / *A Picture to Remember* (2023) реж. Ольга Черних / Україна, Франція, Німеччина 

**NO** **17:30** 90'  
Трішки чужа / *A Bit of a Stranger* (2024) реж. Світлана Ліщинська / Україна, Німеччина, Швеція 

**GF** **19:30** 125'  
Очерет / *The Reeds* (2023) реж. Джеміль Ааджикогли / Туреччина, Болгарія 

## МАЛА ЗАЛА / SMALL HALL

**OS** **12:00** **ОКО SHORT #5** 85'  
Вартові / *Placekeepers* (2025), реж. Роберт Гоуп / Грузія, США  
Фрірайд у до мажорі / *Freeride in C* (2024), реж. Едмундс Янсонс / Латвія  
Краватка / *The Tie* (2024), реж. Чамран Азізогли / Туреччина  
Щука не риба / *A Pike is No Fish* (2024), реж. Єлизавета Шерстньова / Україна 

**GN** **14:00** 87'  
Дім із голосом / *House with a Voice* (2024) реж. Крістіне Нрецай і Бірте Темплін / Німеччина

**GN** **16:00** 66'  
На заповорених дорогах / *On Dusty Tracks* (2025) реж. Сімон Дежобер / Франція

**OS** **17:30** **ОКО SHORT #6** 72'  
Моя ранкова рутинна / *My Morning Routine* (2024), реж. Вадим Адамов / Україна 

Якби сонце потонуло в океані хмар / *If the Sun Drowned Into an Ocean of Clouds* (2023), реж. Віссам Шараф / Франція, Ліван


Коло істини / *Circle of Truth* (2023), реж. Нікола Гокінз / Канада

Три голосіння / *Three Keenings* (2024), реж. Олівер Макгодрік / Велика Британія, Ірландія, США

Навхрест / *Criss Cross* (2023), реж. Ніна Рибарова і Томаш Рибар / Словаччина, Чехія

Віддалені наслідки / *Ever After* (2025), реж. Катерина Молокопєєва / Україна 

Ведмежа колискова / *Hush Hush Little Bear* (2022), реж. Мара Лініня / Латвія

**SP** **19:30** 105'  
Клас '90 / *Class '90* (2025) реж. Бойко Боянов / Болгарія 

## СИНЯ ЗАЛА / BLUE HALL

**SP** 14:00 80'  
**FREE** Мертва квітка / From Bloom to Flame (2025) реж. Тетяна Станєва / Україна

**RS** 16:00 100'  
**FREE** Ми не згаснемо / We Will Not Fade Away (2023) реж. Аліса Коваленко / Україна, Чехія, Франція, Польща

**NO** 18:00 100'  
 Велика патріотична поїздка / Change My Mind / Velký Vlastenecký Výlet (2025) реж. Робін Квапіл / Чехія, Словаччина, Україна

**GF** 20:00 108'  
 Сотні бобрів / Hundreds of Beavers (2022) реж. Майк Чеслік / США

## МАЛА ЗАЛА / SMALL HALL

**RS** 12:00 90'  
**FREE** Національний музей / National Museum (2021) реж. Андрій Загданський / Україна, США

**RS** 14:00 106'  
**FREE** Причинна / Prychynna. The Story of Love (2017), реж. Андрій Щербак / Україна  
 Земля Івана / Ivan's Land (2021), реж. Андрій Лисецький / Україна

**RS** 16:00 102'  
**FREE** Бобе Майсес / Bobe Maises (1993), реж. Олена Касавіна / Україна  
 Привоз / Pryvoz (2021), реж. Єва Нейман / Україна

**OS** 18:00 OKO SHORT #7 88'  
 Чоп Чоп! / Chop Chop! (2024), реж. Євген Кошин / Велика Британія, Україна, Португалія, Естонія, Ірландія  
 Ще одна чашка кави для Амбе / One More Cup of Coffee for Ambe' (2024), реж. Шінта Ретнані / Велика Британія, Індонезія  
 Сага про корову-русалку / Mermaid Cow Saga (2024), реж. Сашко Даниленко / США, Україна, Ісландія  
 Чорна паста / Pasta Negra (2025), реж. Хорхе Тійєн Арманд / Венесуела, Колумбія, Канада, Італія  
 На втомлених крилах летять далі / On Weary Wings Go By (2024), реж. Ану-Лаура Туттельберг / Естонія, Литва  
 Моя шафа / My Closet (2025), реж. Юлія Коцюба / Україна

**SP** Пам'ятай мене / Remember Me (2022), реж. Сергій Зейналов / Україна

**OF** 20:00 92'  
**FREE** Маланка та Різдво / Malanka and Christmas (2024) реж. Микола Носок / Україна

# 6–10.09 / 25

Київ, Будинок Кіно / Kyiv, Budynok Kino  
вул. Саксаганського, 6 / 6 Saksahanskooho St.



ВЕЛИКИЙ КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ / LARGE CONFERENCE HALL

## ДИСКУСІЙНІ ПАНЕЛІ

PANEL DISCUSSIONS

### 6.09/25

14:00

**З чого починається втрата регіону? Болі та надії Одещини (Голос регіонів та нацменшин в інформаційному спротиві).**

Where does the loss of a region begin? The pain and hope of the Odesa region (Voices of regions and national minorities in the information resistance).

16:00

**Народні маскаради різних народів світу: як народний театр зберігає культуру.**

Folk masquerades around the world: How folk theatre preserves culture.

### 7.09/25

16:00

**Війна, яка дратує: які фільми про війну можуть привабити іноземців. Сила культурної дипломатії через фільми.**

The unsettling war: Which war films resonate with international audiences? The power of cultural diplomacy through films.

### 8.09/25

16:00

**Інклюзивність і фільми як інструмент просвіти.  
Inclusion and cinema as a tool for education.**

### 9.09/25

16:00

**Традиція та жіноча дискримінація (порівняльна характеристика в часі й між культурами та країнами на основі фільмів).**

Tradition and gender discrimination: A comparative analysis across time, cultures, and countries based on films.

### 10.09/25

16:00

**Творча надихаюча зустріч з акторкою родом із Болграда – Анастасією Цимбалару.  
Як створити особистий бренд?**


An Inspiring Creative Meeting with the Actress from Bolhrad – Anastasiia Tymbalaru.  
How to create a personal brand?

## ОСНОВНА ЗАЛА / MAIN HALL


13:00 60'

Відкриття болгарської частини української едиції 6-го МЕКФ «ОКО» /  
Opening of the Bolhrad part of the Ukrainian edition of the 6<sup>th</sup> OKO IEFF


**SP** 14:00 105'

**FREE** Клас '90 / Class '90 (2025)  
реж. Бойко Боянов / Болгарія 

**SP** 16:00 70'

**FREE** Квіти України / Flowers of Ukraine (2024) реж. Аделіна Борець / Польща, Україна 

**SP** 18:00 80'


**FREE** Мертва квітка / From Bloom to Flame (2025) реж. Тетяна Станева / Україна 

**GF** 20:00 88'

**FREE** Багдадський Мессі / Baghdad Messi (2023) реж. Сахім Омар Каліфа / Ірак, Нідерланди, Бельгія

## ДРУГА ЗАЛА / SECOND HALL

**SP** 14:00 67'


**FREE** Хвилі Бакоти / Waves of Bakota (2025),  
реж. Володимир Бакум / Україна 

Пам'ятай мене / Remember Me (2022),  
реж. Сергій Зейналов / Україна 

**OF** 16:00 42'

**FREE** Дух маскарадних ігор / Masquerade Spirit (2025) реж. Росіца Лазарова Сбаралія / Італія, Болгарія 

**GN** 17:30 96'

**FREE** Мовчазні спостерігачі / Silent Observers (2024) реж. Еліца Петкова / Болгарія, Німеччина 

## ОСНОВНА ЗАЛА / MAIN HALL

**GF** 12:00 85'  
**FREE** **Забій / Our Lovely Pig Slaughter**  
(2024) реж. Адам Мартінец / Чехія,  
Словаччина

**NO** 14:00 108'  
**FREE** **Блокпост «Зоопарк» / Checkpoint Zoo**  
(2024) реж. Джошуа Земан / США,  
Україна

**GF** 16:00 127'  
**FREE** **Банзо / Banzo** (2024)  
реж. Маргаріда Кардозу / Португалія,  
Франція, Нідерланди

**SP** 19:00 166'  
**FREE** **Гунді – легенда про любов / Gundi – Legend of Love** (2024)  
реж. Дімітр Дімітров / Болгарія

## ДРУГА ЗАЛА / SECOND HALL

**OS** 12:00 **SHORTS: ANIMATION – KIDS** 75'  
**FREE** **Казка у вишиванці / A Fairy Tale in Embroidery**  
(2024), реж. Веселін Дочев / Болгарія

**Під тінню кипариса / In the Shadow of the Cypress** (2023), реж. Хосейн Молаємі і Шірін Сохані / IPI, Франція

**Ведмежа колицьова / Hush Hush Little Bear** (2022), реж. Мара Лініня / Латвія

**Привіт, літєчко / Hello Summer** (2024), реж. Мартін Смата і Вероніка Захарова / Словаччина, Чехія, Франція

**Фрірайд у до мажорі / Freeride in C** (2024), реж. Едмундс Янсонс / Латвія

**Навхрест / Criss Cross** (2023), реж. Ніна Рибарова і Томаш Рибар / Словаччина, Чехія

**На втомлених крилах летять далі / On Weary Wings Go By** (2024), реж. Ану-Лаура Туттельберг / Естонія, Литва

**OS** 13:30 **SHORTS: FESTIVAL HITS** 96'  
**FREE** **Камінь, ножиці, папір / Rock Paper Scissors**  
(2024), реж. Франц Бьом / Велика Британія

**Людина, яка не могла мовчати / The Man Who Could Not Remain Silent** (2024), реж. Небойша Слієпчевіч / Хорватія, Франція, Болгарія, Словенія

**Хто любить сонце / Who Loves the Sun** (2024), реж. Аршія Шакіба / Канада

**Квіти стоять мовчки. Спостерігають / The Flowers Stand Silently, Witnessing** (2024), реж. Тео Панагопулос / Велика Британія

**Я померла в Ірпені / I Died in Irpin** (2024) реж. Анастасія Фалілеєва / Україна, Словаччина, Чехія

**Ми були на задньому плані / We Were the Scenery** (2025), реж. Крістофер Редкліф / США

**NO** 16:00 78'  
**FREE** **Татова колицьова / Dad's Lullaby** (2024)  
реж. Леся Дяк / Україна, Румунія, Хорватія

**NO** 17:30 72'  
**FREE** **Фото на пам'ять / A Picture to Remember** (2023)  
реж. Ольга Черних / Україна, Франція, Німеччина

**NO** 19:00 90'  
**FREE** **Трішки чужа / A Bit of a Stranger** (2024) реж. Світлана Ліщинська / Україна, Німеччина, Швеція

## ОСНОВНА ЗАЛА / MAIN HALL

**GF** 12:00 107'  
**FREE** Мамі Вата / Mami Wata (2023)  
 реж. Сі Джей «Фаєрі» Обасі / Нігерія, Франція, Велика Британія

**GN** 14:00 96'  
**FREE** Мати всієї брехні / The Mother of All Lies (2023)  
 реж. Асмає Ель Мудір / Марокко, Катар, Саудівська Аравія, Єгипет

**NO** 16:00 71'  
**FREE** Фотофобія / Photophobia (2023)  
 реж. Іван Остроховський і Павол Пекарчик / Словаччина, Чехія, Україна

18:00

Закриття української ediції 6-го МЕКФ «OKO». Нагородження переможців конкурсів NASHE OKO та OKO SHORT /

Closing of the Ukrainian edition of the 6th OKO IEFF. The award ceremony for the winners of the NASHE OKO and OKO SHORT competitions.

**OF** 19:00 Фільм-закриття / Closing Film:  
**FREE** Памфір / Pamfir (2022) 106'  
 реж. Дмитро Сухолиткий-Собчук / Україна, Франція, Польща, Люксембург, Чилі

## ДРУГА ЗАЛА / SECOND HALL

**OS** 12:00 SHORTS: UKRAINIAN & BULGARIAN #1 73'  
**FREE** Увага, добрий пес! / Beware of a Good Dog (2024), реж. Аделіна Борець / Польща, Україна  
 Чоп Чоп! / Chop Chop! (2024), реж. Євген Кошин / Велика Британія, Україна, Португалія, Естонія, Ірландія  
 Віддалені наслідки / Ever After (2025), реж. Катерина Молокопєєва / Україна  
 Уроки щастя / Lessons of Happiness (2025), реж. Олексій Єрошенко / Україна

**OS** 13:30 SHORTS: UKRAINIAN & BULGARIAN #2 70'  
**FREE** Під шкірами / Under the Skins (2025), реж. Петир Пенев / Болгарія  
 Дядя Толя / Uncle Tolya (2024), реж. Богдан Адаменко / Україна  
 Щука не риба / A Pike is No Fish (2024), реж. Єлизавета Шерстньова / Україна  
 Моя шафа / My Closet (2025), реж. Юлія Коцюба / Україна  
 Моя ранкова рутинна / My Morning Routine (2024), реж. Вадим Адамов / Україна  
 Сага про корову-русалку / Mermaid Cow Saga (2024), реж. Сашко Даниленко / США, Україна, Ісландія

**GF** 15:00 97'  
**FREE** Ламаючи лід / The Breaking Ice (2023)  
 реж. Ентоні Чен / Китай

# 12–14.09 / 25

Болград / Bolhrad  
просп. Соборний, 147А / 147A Sobornyi Ave.



ПАЛАЦ «КРИШТАЛЬ» / “KRYSH TAL” PALACE

## ДИСКУСІЙНІ ПАНЕЛІ / МАЙСТЕРКЛАС

PANEL DISCUSSIONS / WORKSHOP

### 12.09/25

14:00

**Маска – код ідентичності: Як народний театр зберігає культуру.**

The Mask as a Code of Identity: How Folk Theatre Preserves Culture.

### 14.09/25

16:00

**Культурна дипломатія проти маніпуляцій. Як використовувати мистецтво у протидії інформаційним атакам.**

Cultural Diplomacy vs. Manipulation: How Art Counters Information Attack

### 13.09/25

12:00

**Майстерклас із сильних грантових заявок від House of Europe.**

House of Europe Workshop: How to Write Strong Grant Applications.

14:30

**Спільний дім – ЄС: як (не) працює добросусідство в Бессарабії.**

Common Home: the EU – How (Not) Good-Neighborly Relations Work in Bessarabia



Фінансується  
Європейським Союзом

14:00

**Презентація результатів фольклорної експедиції Буджаком. Показ архівних записів, виступи народних ансамблів. Майстеркласи місцевих майстрів та музикантів – носіїв етнічної культури, які стали героями експедиції.**

Presentation of the Budjak folklore expedition: archival footage, performances by folk ensembles, and master classes by local artisans and musicians – tradition bearers who became protagonists of the expedition.

# 8-14.09 / 25

Одеса / Odesa  
Одеса, Семафорний провулок, 4, ТРЦ FontanSky /  
Odesa, 4 Semafornyi Lane, FontanSky Mall



КІНОТЕАТР «СІНЕМА СІТІ» / "CINEMA CITY"

- |           |  |             |
|-----------|--|-------------|
| <b>CF</b> | <b>8.09</b>  | <b>117'</b> |
|           | <b>Люди / People (2024)</b><br>реж. Мачей Шлесіцький і Філіп Гіллесланд /<br>Польща                            |             |
| <b>NO</b> | <b>9.09</b>  | <b>83'</b>  |
|           | <b>Трилогія Пошуку: Сепарація / Cognition<br/>Trilogy: Separation (2024)</b><br>реж. Софія Гера / Україна      |             |
| <b>NO</b> | <b>10.09</b>   | <b>78'</b>  |
|           | <b>Татова колискова / Dad's Lullaby (2024)</b><br>реж. Леся Дяк / Україна, Румунія, Хорватія                   |             |
| <b>NO</b> | <b>11.09</b>   | <b>78'</b>  |
|           | <b>День як день / The Basement (2024)</b><br>реж. Роман Блажан / Франція, Україна                              |             |
| <b>NO</b> | <b>12.09</b>   | <b>90'</b>  |
|           | <b>Трішки чужа / A Bit of a Stranger (2024)</b><br>реж. Світлана Ліщинська / Україна, Німеччина,<br>Швеція     |             |
| <b>NO</b> | <b>13.09</b>   | <b>72'</b>  |
|           | <b>Фото на пам'ять / A Picture to Remember<br/>(2023) реж. Ольга Черних / Україна, Франція,<br/>Німеччина </b> |             |
| <b>NO</b> | <b>14.09</b>   | <b>92'</b>  |
|           | <b>Гляделов / Glyadyelov. Focus On<br/>Infinity (2024) реж. Ксенія Кравцова /<br/>Україна, Литва </b>          |             |

\* Час показу визначає кінотеатр. Квитки можна придбати у касі або на сайті кінотеатру.

Screening times are set by the cinema. Tickets can be purchased at the box office or on the cinema's website.



International  
Ethnographic  
Film  
Festival

 LETTERBOXD

 IMDB

 FilmFreeway

 FACEBOOK

 YOUTUBE

 INSTAGRAM

 WEBSITE

**НАТИСКАЙТЕ**, щоб перейти у соцмережі й на сайт фестивалю та бути в курсі всіх новин і подій!

**CLICK** to visit our social media pages and the film festival website and stay up to date with all the news and events!